



Yasal Düzenleme, Güvenlik ve Çevre Bildirimleri

KULLANICI KILAVUZU

Bu Kılavuz Hakkında

Bu kılavuz, dizüstü bilgisayarlar, masaüstü bilgisayarlar, ince istemciler ve kişisel iş istasyonları için ABD, Kanada ve uluslararası yasal düzenlemelerle uyumlu yasal düzenleme, güvenlik ve çevreye ilişkin bilgiler sağlamaktadır. ENERGY STAR, ABD hükümetine ait tescilli bir markadır.



UYARI! Bu işaretle gösterilen metin, talimatlara uyulmamasının bedensel zararlar veya ölümlerle sonuçlanabileceğini belirtir.



DİKKAT: Bu işaretle gösterilen metin, talimatlara uyulmamasının donanımın zarar görmesi veya bilgilerin kaybolması ile sonuçlanabileceğini belirtir.

Yasal düzenleme bildirimleri

Bu belge, ÷lkeye ve bölgeye özgü kablolu ve kablolu yasal düzenleme bildirimlerini ve bilgisayar ürününe ilişkin uyumluluk bilgilerini sağlar. Bu bildirimlerden bazıları ürününüz için geçerli olmayabilir.

Bir veya daha fazla tümeşik kablolu aygıt takılmış olabilir. Bazı ortamlarda, kablolu aygıtların kullanımı kısıtlanabilir. Bu kısıtlamalar, uçaklar, hastaneler, patlayıcı maddelere yakın yerler ve tehlikeli bölgeler için geçerli olabilir. Bu ürünün kullanımıyla ilgili olarak uyulması gereken kurallardan emin değilseniz, aygıtı açmadan önce yetkililerden izin isteyin.

Kablolu LAN (WLAN) ağ aygıtı gibi bir donanım aygıtını belirlemek için işletim sisteminiz tarafından sağlanan aşağıdaki adımları uygulayın:

Ülkenize veya bölgenize yönelik yasal düzenleme işaretleri ürünün altına yerleştirilmiş olabilir. Bu üründen, VCCI, NOM NYCE ve RCM işaretlerine veya beyanlarına yönelik elektronik etiketlemeler bulunabilir. Etiketleri görüntülemek için, **Tüm uygulamalar'a**, **Ayarlar'a**, sonra da **Tablet hakkında'ya** dokununuz. **Sistem** sekmesi altında, **E-Logo'ya** dokununuz.

△ **DİKKAT:** ABD'de satış veya kullanım amaçlı olmayan aygıtlarda bir FCC kimliği olmayabilir.

Federal Communications Commission bildiri

Bu ekipman test edilmiş ve FCC Kuralları'nın 15. Bölümü uyarınca, B Sınıfı bir dijital aygıt için belirlenen sınırlarla uyumlu olduğu tespit edilmiştir. Bu sınırlar, bina içi kurulumda zararlı etkileşime karşı makul koruma sağlamak için tasarlanmıştır. Bu ekipman radyo frekansı enerjisi üretir, kullanır ve yayabilir; yönergelere uygun şekilde monte edilmez ve kullanılmazsa, radyo iletişimine etki eden zararlı girişime neden olabilir. Ancak, belli bir kurulumda parazit oluşmayacağı garantisizdir.

Bu donatı radyo veya televizyon alıcısına zararlı girişim yapıyorsa (bu, donatıyı kapatıp açarak anlaşılabilir), kullanıcı aşağıdakilerden bir veya birkaçını deneyerek girişimi düzeltmeyi denemelidir.

- Alıcı antenin yönünü veya yerini değiştirme.
- Ekipmanla alıcı arasındaki uzaklığı artırın.
- Ekipmanı alıcının bağlı olduğundan farklı bir devre üzerindeki bir prize bağlayın.
- Yardım almak için satıcınıza veya deneyimli bir radyo veya televizyon teknisyenine danışın.

Değişiklikler

FCC, bu aygıtta yapılan ve HP tarafından açıkça onaylanmamış olan her türlü değişikliğin ve modifikasyonun, kullanıcının donatıyı çalıştırma yetkisini hükümsüz kılabileceği konusunda bilgilendirilmesini gerektirir.

Kablolar

FCC Kuralları ve Yönetmelikleri ile uyumluluk sağlanması için, bu aygıtta yapılan bağlantıların metal RFI/EMI konektör kapakları olan korumalı kablolarla gerçekleştirilmesi gereklidir.

FCC logosunu taşıyan ürünler için Uygunluk Beyanı (yalnızca ABD)

Bu aygıt, FCC Kuralları 15. Bölüm'le uyumludur. Aygıtın çalıştırılması şu 2 koşula tabidir:

1. Bu aygıt zararlı girişime neden olamaz.
2. Bu aygıt, istenmeyen çalışma durumuna neden olabilecek girişim de dahil alınan her türlü girişimi kabul etmelidir.

Ürün hakkında, bu beyanla ilgili olmayan sorularınız olursa lütfen şu adrese yazın:

Hewlett-Packard Company
P. O. Box 692000, Mail Stop 530113
Houston, TX 77269-2000

Bu FCC beyanı ilgili sorularınız için şu adrese yazın:

Hewlett-Packard Company
P. O. Box 692000, Mail Stop 510101
Houston, TX 77269-2000

ya da 281-514-3333 numaralı telefondan HP'yi arayın.

Ürününüzü belirlemek için ürünün üstündeki parça, seri ya da model numarasına bakın.

Kablosuz LAN aygıtlarına veya HP Mobil Geniş Bant Modülleri'ne sahip ürünler

Bu aygıt, başka bir anten veya alıcıyla birlikte konumlandırılmamalı veya çalıştırılmamalıdır.

⚠ **UYARI! Radyo Frekans Radyasyonuna Maruz Kalma:** Bu aygıtın yaydığı çıkış gücü FCC radyo frekansına maruz kalma sınırlarının altındadır. Yine de aygıt, tablet bilgisayarların, dizüstü bilgisayarların, masaüstü bilgisayarların, ince istemcilerin ve kişisel iş istasyonlarının normal çalışması sırasında kullanıcının temas olasılığı en aza indirgenecek şekilde kullanılmalıdır. 30,5 cm (12 inç) veya daha küçük ekranlı tablet PC'lerin ve dizüstü bilgisayarların normal çalışması sırasında: FCC radyo frekansına maruz kalma sınırlarını aşma olasılığını önlemek için kişilerin antenlerden en az 2,5 cm (1 inç) uzakta olmaları gerekir. Kablosuz antenlerinin yerini belirlemek için, bilgisayarınızla birlikte sağlanan bilgisayar kullanıcı kılavuzlarına başvurun. 30,5 cm'den (12 inç) büyük ekranlı dizüstü bilgisayarların, masaüstü bilgisayarların, ince istemcilerin ve kişisel iş istasyonlarının normal çalışması sırasında: Radyo frekansına maruz kalmayla ilgili FCC sınırlarını aşma olasılığından kaçınmak için, bilgisayar ekranının kapalı olduğu zamanlar da dahil olmak üzere, insanların antenlere 20cm'den (8 inç) fazla yaklaşmaması gerekir. Kablosuz antenlerinin yerini belirlemek için, bilgisayarınızla birlikte sağlanan bilgisayar kullanıcı kılavuzlarına başvurun.

⚠ **DİKKAT:** IEEE 802.11a kablosuz LAN kullanırken, 5,15 - 5,25 GHz frekans aralığında çalışması nedeniyle, bu ürün bina içi kullanımına sınırlanmıştır. FCC, yardımcı kanallı mobil uydu sistemleriyle potansiyel etkileşimi azaltmak için, bu ürünün bina içinde 5,15 GHz - 5,25 GHz frekans aralığı için kullanılmamasını gerekli görür. Yüksek güçlü radar, 5,25 - 5,35 GHz ve 5,65 - 5,85 GHz bantlarının kullanımı için birincil kullanıcı olarak ayrılmıştır. Bu radar istasyonları bu aygıta etkileşime veya aygıtın hasar görmesine neden olabilir.

Brezilya bildirimleri

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Este equipamento atende aos limites de Taxa de Absorção Específica referente à exposição a campos elétricos e magnéticos e eletromagnéticos de radiofrequências adotados pela ANATEL.

Kanada bildirimleri

Bu B Sınıfı dijital aygıt Kanada Girişime Neden Olan Donatı Düzenlemeleri'nin [CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)] tüm gereksinimlerini karşılamaktadır. Bu aygıt WLAN veya Bluetooth özelliğine sahipse, Kanada lisanstan muaf RSS Endüstri Standardı'na uygundur. Aygıtın çalıştırılması şu iki koşula tabidir: (1) Bu aygıt, etkileşime yol açmamalıdır, (2) bu aygıt, aygıtın istenmeyen şekilde çalışmasına neden olabilecek etkileşim de dahil olmak üzere, alınan her türlü etkileşimi kabul etmelidir.

⚠ **UYARI! Radyo Frekans Radyasyonuna Maruz Kalma:** Bu aygıtın yaydığı çıkış gücü Industry Canada radyo frekansına maruz kalma sınırlarının altındadır. Yine de bu aygıt, normal çalışma sırasında kullanıcının temas olasılığı en aza indirgenecek şekilde kullanılmalıdır. 30,5 cm (12 inç) veya daha küçük ekranlı tablet PC'lerin ve dizüstü bilgisayarların normal çalışması sırasında: Industry Canada radyo frekansına maruz kalma sınırlarını aşma olasılığını önlemek için kişilerin antenlerden en az 2,5 cm (1 inç) uzakta olmaları gerekir. Kablosuz antenlerinin yerini belirlemek için, bilgisayarınızla birlikte sağlanan bilgisayar kullanıcı kılavuzlarına başvurun. 30,5 cm'den (12 inç) büyük ekranlı dizüstü bilgisayarların, masaüstü bilgisayarların, ince istemcilerin ve kişisel iş istasyonlarının normal çalışması sırasında: Radyo frekansına maruz kalmayla ilgili Industry Canada sınırlarını aşma olasılığından kaçınmak için, bilgisayar ekranının kapalı olduğu zamanlar da dahil olmak üzere, insanların antenlere 20 cm'den (8 inç) fazla yaklaşmaması gerekir. Kablosuz antenlerinin yerini belirlemek için, bilgisayarınızla birlikte sağlanan bilgisayar kullanıcı kılavuzlarına başvurun.

⚠ **DİKKAT:** IEEE 802.11a kablosuz LAN kullanırken, 5,15 - 5,25 GHz frekans aralığında çalışması nedeniyle, bu ürün bina içi kullanımına sınırlanmıştır. Industry Canada, yardımcı kanallı mobil uydu sistemleriyle potansiyel etkileşimi azaltmak için, bu ürünün bina içinde 5,15 GHz - 5,25 GHz frekans aralığı için kullanılmasını gerekli görür. Yüksek güçlü radar, 5,25 - 5,35 GHz ve 5,65 - 5,85 GHz bantlarının kullanımı için birincil kullanıcı olarak ayrılmıştır. Bu radar istasyonları bu aygıta etkileşime veya aygıtın hasar görmesine neden olabilir. Bu aygıtın antenleri değiştirilemez. Kullanıcının erişim amaçlı herhangi bir girişimi bilgisayarınızın hasar görmesine neden olur.

Avrupa Birliği yasal düzenleme bildirimleri Uygunluk Beyanı



CE işaretini taşıyan ürünler, ürün için geçerli olabilecek aşağıdaki AB Direktiflerinden biri veya daha fazlası ile uyumludur:

Düşük Voltaj Direktifi 2006/95/AT; EMC Direktifi 2004/108/AT; Ecodesign Direktifi 2009/125/AT; R&TTE Direktifi 1999/5/AT; RoHS Direktifi 2011/65/AT

Bu direktiflere uygunluk, ilgili Uyumlulaştırılmış Avrupa Standartları'na göre değerlendirilmiştir.

Uygunluk Beyanı'nın tamamına aşağıdaki web sitesinden erişilebilir: www.hp.eu/certificates (Yasal düzenleme etiketinde bulunabilecek olan ürün model adı veya Yasal Model Numarası (RMN) ile aratın.)

Yasal konularla ilgili irtibat adresi: Hewlett-Packard GmbH, Dept./MS:HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, ALMANYA.

Kablosuz işlevselliđine sahip ürünler (EMF)

Bu ürün, uluslararası radyo frekansı radyasyonuna maruz kalma yönergelerini (ICNIRP) karşılamaktadır. Bu ürün, bir radyo alıcı ve verici aygıtı içermektedir. Normal kullanılan dizüstü bilgisayarlar, masaüstü bilgisayarlar, ince istemciler ve kişisel iş istasyonları için, 20 cm'lik bir mesafe, AB gerekliliklerine uygun radyo frekansına maruz kalma seviyeleri sağlamaktadır. Tablet bilgisayarlar gibi insanlara yakın çalışmak üzere tasarlanan ürünler, normal kullanım pozisyonlarında AB gerekliliklerine uymaktadır. Ancak antenlerden en az 1 cm uzak durulması gerekir.

Kablosuz işlevi bulunan ürüne yönelik kısıtlamalar

Bu ürün, tüm AB ülkelerinin yanı sıra İzlanda, Liechtenstein, Norveç ve İsviçre'de hiçbir kısıtlama olmaksızın kullanıma yönelik olarak tasarlanmıştır.

Avustralya ve Yeni Zelanda bildirim

Bu ekipman, bir radyo iletme ve alma aygıtı içermektedir. Normal kullanımda, 20 cm'lik bir mesafe bırakılması, Avustralya ve Yeni Zelanda Standartlarına uyan radyo frekansına maruz kalma seviyeleri sağlar.

Ergonomi bildirim

Almanya

Görsel Gösterim Birimi (Visual Display Unit - VDU) 90/270/AET Direktifi'nin geçerli olduğu yerlerde görüntüleme görevleri için ofis iş istasyonlarında taşınabilir bir bilgisayar kullanıldığında, uygun bir harici klavye gerekir. Uygulamaya ve göreve bağlı olarak, iş istasyonu kurulumuna benzer çalışma koşullarının sağlanabilmesi için uygun bir harici ekran da gerekebilir.

Ref: EK1-ITB 2000 (gönüllü GS sertifikasyonu)

"GS" onay işaretini taşıyan taşınabilir bilgisayarlar, geçerli ergonomi gerekliliklerini karşılamaktadır. Harici klavye olmaksızın, yalnızca VDU görevlerinin kısa süreli kullanımına uygundur.

Uygun olmayan aydınlatma koşullarında (örn. doğrudan güneş ışığında) kullanım sırasında okunabilirliği azaltan yansımalar oluşabilir.

Almanya (Almanca metin)

Wird ein mobiler Computer für Bildschirmarbeitsaufgaben verwendet, wo die Richtlinie 90/270/EEG (Bildschirmarbeitsrichtlinie) anzuwenden ist, wird eine geeignete externe Tastatur notwendig. Abhängig von der Anwendung und der Aufgabe kann ein geeigneter externer Monitor erforderlich sein, um vergleichbare Arbeitsbedingungen zu einem stationären Arbeitsplatz zu erreichen.

Ref: EK1-ITB 2000 (freiwillige GS Zertifizierung)

Mobile Computer, welche das "GS" Zeichen tragen, entsprechen den ergonomischen Anforderungen und sind nur für kurzzeitige Benutzung von Bildschirmarbeitsaufgaben geeignet.

Bei mobiler Nutzung mit ungünstigen Lichtverhältnissen (z.B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

Japonya bildirimleri

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。 VCCI-B

この機器の使用周波数帯では、電子レンジ等の産業・科学・医療用機器のほか工場の製造ライン等で使用されている移動体識別用の構内無線局（免許を要する無線局）及び特定小電力無線局（免許を要しない無線局）が運用されています。

- 1 この機器を使用する前に、近くで移動体識別用の構内無線局及び特定小電力無線局が運用されていないことを確認して下さい。
- 2 万一、この機器から移動体識別用の構内無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合には、速やかに使用周波数を変更するか又は電波の発射を停止した上、下記連絡先にご連絡頂き、混信回避のための処置等（例えば、パーティションの設置など）についてご相談して下さい。
- 3 その他、この機器から移動体識別用の特定小電力無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合など何かお困りのことが起きたときは、次の連絡先へお問い合わせ下さい。

連絡先：日本ヒューレット・パッカド株式会社 TEL：0120-014121

5 GHz帯を使用する特定無線設備（802.11a相当）は屋内使用に限られています。この機器を屋外で使用することは電波法で禁じられています。

Kablosuz LAN, Kablosuz WAN ve Bluetooth sertifikası işaretleri

この製品には、認証済みの無線機器を搭載しています。
Bu ürün onaylı radyo ekipmanı içerir.



Güney Kore bildirimleri

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음 (무선모뎀제품이 설치되어 있는 경우).

B급 기기
(가정용 방송통신기기)

이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Meksika bildirimi

Declaración para México

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Si su producto se brinda con accesorios inalámbricos como un teclado o un ratón y necesita identificar el modelo del accesorio, consulte la etiqueta incluida en ese accesorio.

Singapur kablosuz bildirimi

Uçaktayken tüm WWAN aygıtlarını kapatın. Bu aygıtların uçakta kullanımı yasa dışıdır, uçağın çalışması açısından tehlikeli olabilir ve hücresel şebekeyi bozabilir. Bu yönergeye uyulmaması, kişinin şebeke hizmetlerinin askıya alınması veya durdurulmasıyla veya yasal işlem yapılmasıyla ya da her ikisiyle sonuçlanabilir.

Kullanıcılar radyo ekipmanının yakıt depolarında, kimyasal tesislerde ve patlatma yapılan yerlerde kullanılmaması yönünde uyarılır.

Diğer mobil radyo iletimi ekipmanlarında olduğu gibi, ekipmanın istenilen şekilde çalışması ve personelin güvenliği için, ekipman çalışırken insan vücudunun hiçbir bölgesinin antene yaklaşmasına izin verilmemesi kullanıcılara önerilir.

Bu aygıt, sağlık durumu ve yaştan bağımsız olarak tüm kişilerin güvenliğini sağlamak amacıyla aralıklarda belirlenmiş bilimsel yönergeleri temel alan radyo dalgalarına maruz kalma gereksinimlerine uyacak şekilde tasarlanmıştır. Bu radyo dalgalarına maruz kalma yönergeleri, belirli emme oranı (SAR) olarak bilinen bir ölçü birimini kullanır. SAR testleri, standart yöntemlerle, kullanılan tüm frekans bantlarında telefon için belirlenmiş en yüksek gücü iletim yaparken gerçekleştirilir. SAR veri bilgileri, ortalama 10 gm doku esasında kilo başına 2 vat sınırı kullanan CENELEC EN50360 ve EN50361 standartlarını esas alır.

Tayland WWAN kablosuz bildirimi

Bu telekom donatısı NTC yönetmeliklerine uygundur.

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้ มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ กทข.

Tayvan bildirimleri

Kablosuz LAN 802.11a aygıtları

在5.25G ~5.35G頻帶內操作之無線
資訊傳輸設備僅適於室內使用

Kablosuz LAN 802.11b aygıtları

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信規定作業之無線電信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Uçakla seyahat bildirimi

Yolcu uçağında elektronik ekipmanların kullanımı havayolu şirketinin uygulamalarına tabidir.

Pil bildirimi

Fabrikada mühürlenmiş pili çıkarmaya veya değiştirmeye çalışmayın. Pili çıkarmak veya değiştirmek garanti kapsamını etkileyebilir. Pil artık şarj tutmuyorsa, desteğe başvurun.

Bir pil kullanım ömrünü tamamladığında, pili genel ev atıkları ile birlikte atmayın. Bilgisayar pilini atmak için, bölgenizdeki yerel yasaları ve düzenlemeleri izleyin.

Güç kablosu bildirimi

Bilgisayarınız için size bir güç kablosu veya bilgisayarınıza uygun bir harici güç aksesuarı verilmemişse, ülkenizde/bölgenizde kullanımı onaylanmış bir güç kablosu satın almanız gerekir.

Güç kablosu, ürünün nominal elektrik değerleri etiketindeki voltaj ve akım değerlerine ve ürüne uygun olmalıdır. Kablonun voltaj ve akım değerleri, ürünün üzerinde yazılı olan voltaj ve akım değerlerinden yüksek olmalıdır. Ayrıca, kablunun çapı en az **0,75 mm²/18AWG** olmalı ve kablunun uzunluğu **1,0 m** (3,2 ft) ve **2 m** (6,56 ft) arasında olmalıdır. Kullanacağımız kablo türüyle ilgili sorularınız için yetkili servis sağlayıcınıza başvurun.

Güç kablosu, üzerine basılmayacak ve diğer nesnelere tarafından ezilmeyecek şekilde döşenmelidir. Fişe, prize ve kablunun üründen çıkış noktasına özel dikkat gösterilmelidir.

ENERGY STAR® uyumluluğu

ENERGY STAR Ortağı olarak Hewlett-Packard Company, ENERGY STAR amblemi taşıyan ürünlerin enerji tasarrufu ile ilgili ENERGY STAR ilkelerine uygun ENERGY STAR ürünleri olmasını sağlamak için EPA'nın gelişmiş ürün kalifikasyon ve sertifikasyon sürecini izlemiştir. Aşağıdaki amblem tüm ENERGY STAR özellikli bilgisayarlarda görülür:



Bilgisayarlar için ENERGY STAR programı, evlerde, işyerlerinde ve fabrikalarda enerji tasarrufunu desteklemek ve enerjiyi daha verimli kullanan ekipmanlar üzerinden hava kirliliğini azaltmak için EPA tarafından geliştirilmiştir. Ürünlerin bu hedefe ulaşmalarının bir yolu, ürün kullanılmıyorken güç tüketimini azaltan bir güç yönetimi özelliği kullanmaktır. Güç yönetimi özelliği, belirli bir süre kullanılmadığında bilgisayarın daha az güç tüketen bir mod veya "Uyku" modunu başlatmasına olanak tanır. Harici bir ENERGY STAR nitelikli monitörle kullanıldığında bu özellik, monitörün benzer güç yönetimi özelliklerini de destekler. Bu enerji tasarrufu olanaklarından yararlanılması için güç yönetimi özelliği, sistem AC gücüyle çalışırken aşağıdaki biçimlerde davranış göstermesi için önceden ayarlanmıştır Sistem AC gücü ile çalışırken:

■ Ekranı kapat <= 15 dakika sonra (modele göre değişir)

■ Uyku modunu başlat <= 30 dakika sonra (modele göre değişir)

Güç/Uyku düğmesine basıldığında bilgisayar Uyku durumundan çıkar. Wake On LAN (WOL) (Ağda Uyan) özelliği etkinleştirildiğinde bilgisayar gelen bir ağ sinyaline yanıt olarak da Uyku durumundan çıkabilir.

Güç yönetimi özelliğinin otası enerji ve mali tasarruf özelliğine ilişkin ek bilgiler

<http://www.energystar.gov/powermanagement> adresindeki EPA ENERGY STAR Güç Yönetimi Web sitesinde bulunabilir.

ENERGY STAR programı ve çevresel yararları hakkındaki ek bilgiler <http://www.energystar.gov> adresindeki EPA ENERGY STAR Web sitesinde bulunabilir.

Japonya güç kablosu bildirim

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Macrovision Corporation bildirim

Bu ürün, Macrovision Corporation ve diğer hak sahiplerinin sahip olduğu belirli ABD patentleri ve diğer fikri mülkiyet hakları tarafından korunan telif hakkı koruma teknolojisi içerir. Bu telif hakkı koruma teknolojisinin kullanımını için Macrovision Corporation tarafından yetki verilmiştir ve Macrovision Corporation tarafından başka türde bir yetki verilmedikçe yalnızca ev ve diğer sınırlı görüntüleme kullanımları için amaçlanmıştır. Ters mühendislik veya parçalarını ayırma yasaktır.

Dizüstü bilgisayarlar, masaüstü bilgisayarlar, ince istemciler ve kişisel iş istasyonlarına yönelik güvenlik bildirimleri

⚠ **UYARI!** Ciddi yaralanma riskini azaltmak için, Güvenlik ve Rahat Kullanım Kılavuzu'nu okuyun. Bu kılavuzda, bilgisayar kullanıcılarına yönelik doğru iş istasyonu kurulumu, duruş, sağlık ve iş alışkanlıkları açıklanmakta ve elektrik ve mekanikle ilgili önemli güvenlik bilgileri verilmektedir. Bu kılavuza Web'de <http://www.hp.com/ergo> adresinden ulaşabilirsiniz.

Sıcaklıkla bağlantılı güvenlik uyarısı bildirim

⚠ **UYARI!** Sıcaklıkla bağlantılı yaralanmaları veya bilgisayarın aşırı ısınmasını önlemek için bilgisayarı doğrudan kucağınıza koymayın veya havalandırma deliklerinin önünü kapatmayın. Bilgisayarı yalnızca sağlam ve düz bir yüzeyde kullanın. Bitişikte duran isteğe yazıcı gibi sert bir yüzeyin veya yastık, halı ya da giysi gibi yumuşak bir yüzeyin hava akımını engellememesine özen gösterin. Ayrıca, AC bağdaştırıcısının cilde veya yastık, halı ya da giysi gibi yumuşak yüzeylere temas etmemesine özen gösterin. Bilgisayar ve AC bağdaştırıcısı, International Standard for Safety of Information Technology Equipment (IEC/EN 60950) (Bilgi Teknolojisi Donatısı Güvenliği Uluslararası Standardı) tarafından kullanıcının temas edeceği yüzeylerin sıcaklıkları için konan sınırlara uygundur.

Potansiyel güvenlik durumları bildirim

Aşağıdaki durumlardan herhangi birini fark etmeniz (veya başka bir güvenlik endişeniz olması) halinde, bilgisayarı kullanmayın: bilgisayardan gelen cızırdama, tıslama veya patlama sesi ya da güçlü bir koku veya duman. Güvenli ve kontrollü bir şekilde dahili bir elektronik bileşen arızası olması halinde bu durumların belirlenmesi normaldir. Ancak, bu durumlar otası bir güvenlik sorununun işareti de olabilir. Bunun güvenli bir arıza olduğunu varsaymayın. Bilgisayarı kapatın, güç kablosundan ayırın ve yardım için teknik desteğe başvurun.

Kulaklık ve kulaklık-mikrofon ses düzeyi bildirimi

- ⚠ **UYARI!** Uzun süre yüksek ses düzeyinde müzik dinlemek işitme duyusuna zarar verebilir. İşitme duyusuna gelebilecek zararı azaltmak için yüksek düzeyde dinleme süresini azaltıp, ses düzeyini daha rahat ve güvenli bir düzeye indirmelidir.
- Kendi güvenliğiniz için kulaklık veya kulaklık-mikrofon kullanmadan önce ses düzeyini sıfırlayın. Bazı kulaklıklar, ses düzeyi aynı olsa dahi diğerlerinden daha fazla ses verir.
- Varsayılan ses ve eşitleyici ayarlarını değiştirmek ses düzeyinin artmasına neden olacağından dikkati olunması gerekir.
- Sizin güvenliğiniz için bu ürünle birlikte kullanılan kulaklığın veya kulaklık-mikrofonun EN 50332-2 standardında belirtilen kulaklık şartnamelerine uyması gerekir.
- Bilgisayarla birlikte kulaklık veya kulaklıklı mikrofon verilirse bunlar EN 50332-1 standardı ile uyumludur.

Güç kablosu bildirimleri

- ⚠ **UYARI!** Elektrik çarpması veya ekipmanın hasar görmesi riskini azaltmak için:
- Güç kablosunu her zaman kolayca erişebileceğiniz bir elektrik prizine takın.
 - Bilgisayara giden elektriği, güç kablosunu elektrik prizinden çıkararak kesin (güç kablosunu bilgisayardan çıkararak değil).
 - Güç kablosunda 3 uçlu bir fiş varsa, kabloyu 3 uçlu (topraklı) bir prize takın. Güç kablosunun topraklama ucunu iptal etmeyin (örneğin 2 uçlu bir bağdaştırıcı takarak). Topraklama ucu önemli bir güvenlik unsurudur.
- ⚠ **UYARI!** Olası güvenlik sorunlarını azaltmak için, bu bilgisayarda yalnızca bilgisayarla birlikte verilen AC bağdaştırıcısı, HP tarafından sağlanan yedek AC bağdaştırıcısı veya HP'den aksesuar olarak satın alınan uyumlu AC bağdaştırıcısı kullanılmalıdır.

Klavyeyi temizleme

- ⚠ **UYARI!** Elektrik çarpması veya dahili bileşenlerin hasar görmesi riskini azaltmak için, klavyeyi elektrikli süpürge ucu kullanarak temizlemeyin. Elektrikli süpürge, klavye yüzeyinde evsel atık bırakabilir. Tuşların yapışmasını önlemek ve arkalarına hapsolabilecek toz, pamuk ve parçacıkları gidermek için, klavyeyi düzenli olarak temizleyin. Tuşların çevresine ve altına hava püskürtme tozları havalandırmak ve gidermek üzere, püskürtme uzantılı bir sıkıştırılmış hava kabı kullanılabilir.

Seyahat bildirimi

- ⚠ **UYARI!** Elektrik çarpması, yangın veya ekipmanın hasar görmesi riskini azaltmak için, bilgisayarı bazı araçlar için satılan voltaj dönüştürücülerle birlikte çalıştırmayın.

Çin güvenlik bildirimleri

Çin: Rakım bildirimi
5000 m'nin üzerinde kullanımı onaylı olmayan ürünler için rakım bildirimi



仅适用于海拔 2000m 以下地区安全使用
- veya -
仅适用于海拔 2000 米以下地区安全使用

Çin: Tropikal uyarı bildirimi

Tropikal bölgelerde kullanımı onaylı olmayan ürünler için tropikal uyarı.



仅适用于非热带气候条件下安全使用

Dizüstü bilgisayarlar, masaüstü bilgisayarlar, ince istemciler ve kişisel iş istasyonlarına yönelik çevresel bildirimler

Bu bölümde ülkeye/bölgeye özgü çevre koruma bildirimleri ve uyumluluk bilgileri verilmektedir. Bu bildirimlerden bazıları ürününüz için geçerli olmayabilir.

Elektronik donanımın ve pilin geri dönüştürülmesi

HP, müşterileri kullanılmış elektronik donanımı, HP orijinal yazıcı kartuşlarını ve geri dönüştürülebilir pilleri geri dönüştürmeleri için teşvik etmektedir. Geri dönüşüm programları hakkında daha fazla bilgi için, <http://www.hp.com/recycle> adresindeki HP Web sitesine bakın.

Atık ekipmanların kullanıcılar tarafından bertaraf edilmesi



Bu sembol ürününüzün diğer ev atıklarınızla birlikte atılmayacağı anlamına gelir. Bunun yerine atık ekipmanınızı atık elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüştürülmesi için belirtilen toplama noktasına teslim ederek insan sağlığını ve çevreyi korumalısınız. Daha fazla bilgi için, bölgenizdeki evsel atık toplama merkezine başvurun veya <http://www.hp.com/recycle> adresini ziyaret edin.

Kimyasal maddeler

HP, REACH (Avrupa Parlamentosu ve Konseyi Yönetmeliği EC No 1907/2006) gibi yasal gerekler uyarınca ürünlerimizdeki kimyasal maddeler hakkında müşterilerimize bilgi vermekle yükümlüdür. Bu ürüne ilişkin kimyasal bilgi raporu şu adreste bulunabilir: <http://www.hp.com/go/reach>.

Çin çevre bildirimleri

微型计算机电源说明书

能耗信息说明

惠普公司对笔记本电脑提供能耗信息说明, 更多信息请登录

<http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/chinasepa.html>

回收信息说明

惠普公司对废弃的电子计算机 (笔记本电脑) 提供回收服务, 更多信息请登录

<http://www.hp.com.cn/hardwarecycle>

环境标志信息

笔记本电脑已在中国环境标志认证产品的范围中, 环境标志表明该产品不仅品质合格, 而且在生产、使用和处理处置过程中符合特定的环境保护要求, 与同类产品相比, 具有低毒少害、节约资源等环境优势, 在国家环境保护部网站 (<http://www.sepa.gov.cn>) 上可浏览到关于环境标志的信息。

Çin PC enerji etiketi

“Mikro Bilgisayarlar için Çin Enerji Etiketinin Uygulanmasına Yönelik Düzenleme” (CEL-30) doğrultusunda, bu bilgisayarda bir Enerji Verimliliği Etiketi bulunmaktadır. Etiketle gösterilen enerji verimi derecesi, TEC (Tipik Enerji Tüketimi) ve ürün kategorisi GB28380-2012 standardına göre belirlenir ve hesaplanır.

1. Enerji Verimliliği Dereceleri

Derece, taban tüketim seviyesinin ana bellek ve grafik kartı gibi ek bileşenler de dikkate alınarak tümünün toplamı ile yapılan hesap üzerinden standart tarafından belirlenir. Derecelerdeki ürünler için, TEC aşağıdaki tabloda belirtilen değerleri aşmamalıdır:

Ürün Türü	TEC (kilowatt saat)			
	Kategori	Derece 1	Derece 2	Derece 3
Masaüstü mikro bilgisayar, AIO	A	98,0+ΣEfa	148,0+ΣEfa	198,0+ΣEfa
	B	125,0+ΣEfa	175,0+ΣEfa	225,0+ΣEfa
	C	159,0+ΣEfa	209,0+ΣEfa	259,0+ΣEfa
	D	184,0+ΣEfa	234,0+ΣEfa	284,0+ΣEfa
Portatif Bilgisayar	A	20,0+ΣEfa	35,0+ΣEfa	45,0+ΣEfa
	B	26,0+ΣEfa	45,0+ΣEfa	65,0+ΣEfa
	C	54,5+ΣEfa	75,0+ΣEfa	123,5+ΣEfa



NOT: ΣEfa, ürünün ek işlevlerinin güç faktörünün toplamıdır.

2. Tipik Enerji Tüketimi

Etiketle belirtilen tipik enerji tüketimi rakamı, CEL-30 uyarınca seçilmiş kayıt birimindeki tüm yapılandırılmaları kapsayan temsilî yapılandırma ile ölçülen verilerdir. Dolayısıyla, bu belirli mikro bilgisayarın gerçek enerji tüketimi, etikette belirtilen TEC verilerinin aynı olmayabilir.

3. Ürün Kategorisi

Ürün kategorisi, mikro bilgisayarın yapılandırmasına göre standart tarafından belirlenir. Ürünlerin kategorilenmesi, aşağıdaki tabloda yer alan düzenlemelere uyumludur:

Ürün Türü	Yapılandırma Açıklaması	
Kategori A	Masaüstü mikro bilgisayar, AIO	Portatif Bilgisayar
	Yapılandırması Kategori B, C ve D'nin kapsamı dışında olan masaüstü bilgisayarlar ve AIO ürünler	Yapılandırması Kategori B ve C'nin kapsamı dışında olan portatif bilgisayarlar
Kategori B	CPU fiziksel çekirdek sayısı 2 ve en az 2GB sistem belleği	Ayrık GPU
Kategori C	CPU fiziksel çekirdek sayısı 2'nin üzeri, aşağıdaki özelliklerden en az birine sahip: 1. En az 2 GB sistem belleği 2. Ayrık GPU	En az 2 CPU fiziksel çekirdek sayısına, en az 2GB sistem belleğine, en az 128 bit'lik Çerçeve Arabellek Genişliği olan bir Ayrık GPU'ya sahip ürün.
Kategori D	CPU fiziksel çekirdek sayısı en az 4, aşağıdaki özelliklerden en az birine sahip: 1. En az 4 GB sistem belleği 2. En az 128 bit'lik Çerçeve Arabellek Genişliğine sahip bir Ayrık GPU.	

Teknik özellikler konusunda daha fazla ayrıntı için, lütfen GB28380-2012 standardına göz atın.

本机根据《微型计算机能源效率标识实施规则》(CEL-30)的要求施加中国能效标识。能效标识中显示的能效等级、典型能源消耗和产品类型均根据《微型计算机能效限定值及能效等级》(GB28380-2012)的要求确定。对上述标识内容的说明如下:

1. 能效等级

微型计算机的能效等级由基础能源消耗值和附加功能功耗因子之和决定。微型计算机能效各等级的典型能源消耗应不大于下表的规定

微型计算机类型	类型	能源消耗 (千瓦时)		
		1	2	3
台式微型计算机及一体机	A 类	98.0+ Σ Efa	148.0+ Σ Efa	198.0+ Σ Efa
	B 类	125.0+ Σ Efa	175.0+ Σ Efa	225.0+ Σ Efa
	C 类	159.0+ Σ Efa	209.0+ Σ Efa	259.0+ Σ Efa
	D 类	184.0+ Σ Efa	234.0+ Σ Efa	284.0+ Σ Efa
便携式计算机	A 类	20.0+ Σ Efa	35.0+ Σ Efa	45.0+ Σ Efa
	B 类	26.0+ Σ Efa	45.0+ Σ Efa	65.0+ Σ Efa
	C 类	54.5+ Σ Efa	75.0+ Σ Efa	123.5+ Σ Efa



注: Σ Efa 为微型计算机附加功能功耗因子之和

2. 典型能源消耗

典型能源消耗值代表一个备案单元中,符合《微型计算机能源效率标识实施规则》要求的代表性规格型号产品的数值。因此,本机的典型能源消耗值可能与其所施加的能效标识中所示的典型能源消耗值不一致。

3. 产品类型

产品类型根据微型计算机的配置确定。参见下表:

类型	配置说明	
A 类	台式微型计算机及一体机	便携式计算机
	下列 B 类、C 类、D 类配置以外的台式微型计算机及一体机	下列 B 类、C 类配置以外的便携式计算机
B 类	中央处理器 (CPU) 物理核心数为 2, 系统内存大于等于 2GB	具有独立图形显示单元 (GPU)

类型	配置说明
C类	中央处理器（CPU）物理核心数大于2，且至少具有以下特征中的一条： 1. 系统内存大于等于2GB； 2. 独立图形显示单元（GPU）
D类	中央处理器（CPU）物理核心数大于等于4，且至少具有以下特征中的一条： 1. 系统内存大于等于4GB； 2. 具有独立图形显示单元（GPU）且显存位宽大于等于128位

关于标识内容的更详细技术信息，请参考《微型计算机能效限定值及能效等级》（GB28380-2012）

Çin tehlikeli madde sınırlandırması (RoHS)

Zehirli ve Tehlikeli Maddeler/Elementler ve İçerikleri Tablosu



Zehirli ve Tehlikeli Maddeler ve Elementler						
Parça Adı	Kurşun (Pb)	Cıva (Hg)	Kadmium (Cd)	Hegzavalent Krom (Cr(VI))	Polibromin bifenil'ler (PBB)	Polibromin difenil eterler (PBDE)
Pil	X	0	0	0	0	0
Kablolar	X	0	0	0	0	0
Kamera	X	0	0	0	0	0
Kasa/Diğer	X	0	0	0	0	0
Flash bellek kartı okuyucu	X	0	0	0	0	0
Disket sürücüsü	X	0	0	0	0	0
Sabit disk sürücüsü	X	0	0	0	0	0
Kulaklıklar	X	0	0	0	0	0
G/Ç PCA'lar	X	0	0	0	0	0
Klavye	X	0	0	0	0	0
Sıvı kristal ekran (LCD) panel	X	0	0	0	0	0
Medya (CD/DVD/disket)	0	0	0	0	0	0
Bellek	X	0	0	0	0	0
Ana devre kartı, işlemci, ısı düşürücüler	X	0	0	0	0	0
Fare	X	0	0	0	0	0
Optik disk sürücüsü	X	0	0	0	0	0
İsteğe bağlı yerleştirme aygıtı	X	0	0	0	0	0
Güç bağdaştırıcısı	X	0	0	0	0	0
Güç kaynağı	X	0	0	0	0	0
Uzaktan kumanda	X	0	0	0	0	0
Güç kaynağı	X	0	0	0	0	0
Uzaktan kumanda	X	0	0	0	0	0

Zehirli ve Tehlikeli Maddeler ve Elementler

Akıllı kart/Java™ kartı okuyucu	X	0	0	0	0	0
Hoparlörler, harici	X	0	0	0	0	0
TV alıcısı	X	0	0	0	0	0
USB flash bellek sürücüsü	X	0	0	0	0	0
USB hub	X	0	0	0	0	0
Web kamerası	X	0	0	0	0	0
Kablosuz alıcı	X	0	0	0	0	0
Kablosuz kartları	X	0	0	0	0	0

O: Bu parçanın tüm homojen malzemelerinin içerdiği bu zehirli veya tehlikeli maddenin, SJ/T11363-2006'da belirtilen sınırlama gereksiniminin altında olduğunu belirtir.

X: Bu parça için kullanılan homojen malzemelerin en az birinin içerdiği bu zehirli veya tehlikeli maddenin, SJ/T11363-2006'da belirtilen sınırlama gereksiniminin üstünde olduğunu belirtir.

Bu tablodaki X ile işaretli tüm parça adları, Avrupa Birliği'nin RoHS (Restriction of use of certain Hazardous Substances) Yasası "Belirli Tehlikeli Maddelerin Kullanımının Kısıtlanmasına ilişkin 27 Ocak 2003 tarihli Avrupa Parlamentosu ve Konseyi 2002/95/ AC Direktifi" ve değişiklikleri ile uyumludur.



NOT: İlgili Çevre Koruma Kullanım Süresi İşareti, sıcaklık ve nem gibi, ürünün normal çalışma kullanım koşulları doğrultusunda belirlenmiştir.

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量
根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》

**有毒有害物质和元素**


部件名	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电池	X	0	0	0	0	0
电缆	X	0	0	0	0	0
照相机	X	0	0	0	0	0
机箱 / 其他	X	0	0	0	0	0
闪存读卡器	X	0	0	0	0	0
软盘驱动器	X	0	0	0	0	0
硬盘驱动器	X	0	0	0	0	0
耳机	X	0	0	0	0	0
I/O PCAs	X	0	0	0	0	0
键盘	X	0	0	0	0	0
液晶显示器 (LCD) 面板	X	0	0	0	0	0
介质 (CD/DVD/ 软盘)	0	0	0	0	0	0
内存	X	0	0	0	0	0
主板、处理器和散热器	X	0	0	0	0	0
鼠标	X	0	0	0	0	0
光盘驱动器	X	0	0	0	0	0
对接设备选件	X	0	0	0	0	0
电源适配器	X	0	0	0	0	0
电源	X	0	0	0	0	0

有毒有害物質和元素						
遙控器	X	0	0	0	0	0
智能卡 /Java™ 卡 讀卡器	X	0	0	0	0	0
外接揚聲器	X	0	0	0	0	0
電視調諧器	X	0	0	0	0	0
USB 閃存盤	X	0	0	0	0	0
USB 集線器	X	0	0	0	0	0
網絡攝像頭	X	0	0	0	0	0
無線接收設備	X	0	0	0	0	0
無線網卡	X	0	0	0	0	0

0: 表示該有毒有害物質在該部件所有均質材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 規定的限量要求以下。

X: 表示該有毒有害物質至少在該部件的某一均質材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 規定的限量要求。

表中标有“X”的所有部件都符合欧盟 RoHS 法规“欧洲议会和欧盟理事会 2003 年 1 月 27 日关于电子电器设备中限制使用某些有害物质的 2002/95/EC 号指令”及其增补版。

 **注:** 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件。

Japonya malzeme içeriği beyanı

JIS C 0950, 2008 belirtimiyle tanımlanan Japonca bir düzenleme gerekliliği, üreticilerin 1 Temmuz 2006 tarihinden sonra satışa sunulan belirli elektronik ürün kategorilerine ilişkin malzeme içeriği bildirimlerini sağlamalarını zorunlu kılar. Bu ürüne ilişkin JIS C 0950 malzeme bildirimini görüntülemek için, <http://www.hp.com/go/jisc0950> adresindeki HP Web sitesine bakın.

2008年、日本における製品含有表示方法、JIS C 0950 が公示されました。製造事業者は、2006年7月1日以降に販売される電気・電子機器の特定科学物質の含有につきましては、情報提供を義務付けられました。製品の部材表示につきましては、www.hp.com/go/jisc0950 を参照してください。

Meksika Sürdürülebilir Enerji Kullanımı Yasası

Bu ürün, güç tüketiminin normal kullanımda (boşta modu) ve bekleme modunda ne kadar olduğunun açıklanmasını gerektiren Meksika Sürdürülebilir Enerji Kullanımı Yasası'na uygun şekilde etiketlenmiştir. Ürününüz, bu model ailesindeki birçok yapılandırmadan biridir; spesifik yapılandırmanızın, boşta modundaki güç tüketimi etiketteki bilgilerden farklılık gösterebilir. Ürününüzün gerçek güç tüketimi, yapılandırma (tercih edilen bileşenler ve modüller) ve kullanım (gerçekleştirilen görevler, yüklenen ve çalıştırılan yazılımlar vb.) gibi etmenler nedeniyle Meksika ürün enerji etiketinde belirtilen değerden yüksek veya alçak olabilir.

Türkiye EEE yönetmeliği

EEE Yönetmeliğine Uygundur

Ukrayna tehlikeli madde sınırlandırması

Ekimman, Ukrayna Bakanlar Kurulu'nun 3 Aralık 2008 tarihli kararı ile onaylanan ve belirli tehlikeli maddelerin elektrikli ve elektronik ekipmanlarda kullanımını kısıtlayan 1057 No.lu Teknik Mevzuat gerekliliklerine uygundur.

Україна обмеження на наявність небезпечних речовин
Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057.

Perklorat malzeme—özel işlem gerekebilir

Bkz. <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate>.

Bu ürünün gerçek zamanlı saat pili veya düğme pili perklorat içerebilir ve California'da geri dönüştürülür veya atılırken özel muameleye tabi tutulması gerekebilir.

HP ürün ve hizmetleri hakkında daha fazla bilgi için, <http://www.hp.com> adresindeki HP Web sitesini ziyaret edin.

© Copyright 2013, 2014 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Bluetooth, mülkiyeti marka sahibine ait olan ve Hewlett-Packard Company tarafından lisansla kullanılan bir ticari markadır. Java, Sun Microsystems kuruluşunun ticari markasıdır.

Bu belgede yer alan bilgiler önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir. HP ürün ve hizmetlerine ilişkin yegane garantiler, söz konusu ürün ve hizmetlerle birlikte gelen açık garanti beyanlarında belirtilmiştir. Bu belgede yer alan hiçbir şey ek garanti oluşturacak şekilde yorumlanamaz. HP, bu belgede yer alan teknik hatalardan veya yazım hatalarından ya da eksikliklerden sorumlu tutulamaz.

Üçüncü Basım: Haziran 2014

Birinci Basım: Haziran 2013

PRINTER: Replace this box with Printed- In (PI) Statement(s) as per spec.
NOTE: This box is simply a placeholder. PI Statement(s) do not have to fit inside the box but should be placed in this area.

730280-143

